

Brüssel, 26.3.2013  
C(2013) 1725 final

**KOMISJONI RAKENDUSOTSUS,**

**26.3.2013,**

**millega kehtestatakse Jordaania, Kosovos<sup>1</sup> ja Ameerika Ühendriikides (Atlantas, Bedfordis, Bostonis, Chicagos, Clevelandis, Detroitis, Houstonis, Los Angeleses, Miamis, Newarkis, New Yorgis, Philadelphias, San Franciscos, San Juanis, Tampas, Washingtonis) viisataotlejatel nõutavate täiendavate dokumentide loetelu**

**(Ainult bulgaaria-, eesti-, hispaania-, hollandi-, itaalia-, kreeka-, leedu-, läti-, malta-, poola-, portugali-, prantsus-, rootsi-, rumeenia-, saksa-, slovaki-, sloveeni-, soome-, tšehhi- ja ungarikeelne tekst on autentsed)**

---

<sup>1</sup> Selline nimekasutus ei mõjuta Kosovo staatuse küsimuses võetud seisukohti ning on kooskõlas ÜRO Julgeolekunõukogu resolutsiooniga 1244/1999 ja Rahvusvahelise Kohtu arvamusega Kosovo iseseisvusdeklaratsiooni kohta.

## KOMISJONI RAKENDUSOTSUS,

26.3.2013,

**millega kehtestatakse Jordaania, Kosovos<sup>1</sup> ja Ameerika Ühendriikides (Atlantas, Bedfordis, Bostonis, Chicagos, Clevelandis, Detroitis, Houstonis, Los Angeleses, Miamis, Newarkis, New Yorgis, Philadelphias, San Franciscos, San Juanis, Tampas, Washingtonis) viisataotlejatelt nõutavate täiendavate dokumentide loetelu**

### **Loetelu täiendavatest dokumentidest, mida nõutakse lühiajalise viisa taotlejatelt**

**Ameerika Ühendriikides (Atlantas, Bedfordis, Bostonis, Chicagos, Clevelandis, Detroitis, Houstonis, Los Angeleses, Miamis, Newarkis, New Yorgis, Philadelphias, San Franciscos, San Juanis, Tampas, Washingtonis)**

#### **1. Ameerika Ühendriikide elamisluba ja taassisenemise dokument**

Kehtiva USA välismaalase registreerimiskaardi originaal (elamisluba ehk roheline kaart) või kehtiv USA elaniku viisa<sup>2</sup>. Ameerika Ühendriikide elamisluba või viisa, mis kehtib vähemalt kolm kuud pärast kavandatavat lahkumist liikmesriikide territooriumilt.

#### **2. Reisi korraldust tõendavad dokumendid**

Lennu- (edasi-tagasi reis) / reisibroneeringud või tõend muude kavandatavate transpordiviiside kohta ning täielik reisi teekond (kui on kavas külastada mitut Schengeni riiki VÕI kui reisi jooksul külastatakse mitut Schengeni ja mitte-Schengeni riiki).

#### **3. Majutustõend – tõend hotellibroneeringu kohta või reisikavad**

Kogu Schengeni ala hõlmava reisi hotellibroneeringud või reisikava:

- üksikisikud: kinnitatud hotellibroneeringud koos hotelli nime, aadressi, telefoninumbri ning broneeringu kinnitusnumbriga;
- rühmad: reisikorraldaja tõend, kus märgitakse sama teave nagu üksikisikute puhul, või muu tõend majutuse kohta (nt üürileping).

#### **4. Tõendavad dokumendid**

- PERE/SÕPRADE KÜLASTAMINE
  - Kutse sõbralt/sugulaselt (mõnede liikmesriikide konsulaadid võivad nõuda, et kutse jaoks kasutatakse ettenähtud vormi<sup>3</sup>. Lisateavet saab asjaomase liikmesriigi veebisaidilt). Vajaduse korral: kutsuva sõbra/sugulase isikutunnistuse koopia (riigis viibimise luba või elamisluba).

<sup>1</sup> Selline nimekasutus ei mõjuta Kosovo staatuse küsimuses võetud seisukohti ning on kooskõlas ÜRO Julgeolekunõukogu resolutsiooniga 1244/1999 ja Rahvusvahelise Kohtu arvamusega Kosovo iseseisvusdeklaratsiooni kohta.

<sup>2</sup> Nt vorm A, E, F koos pädeva asutuse kinnitatud vormiga I-20, vorm G, H, I, J koos J1-dokumentidega, vormid L, O, R.

<sup>3</sup> Austria, Belgia, Hispaania, Itaalia, Leedu, Läti, Madalmaad, Malta, Poola, Portugal, Prantsusmaa, Rootsi, Saksamaa, Slovakkia, Sloveenia, Soome, Šveits ja Ungari. Taani: võidakse nõuda, kui Taanit esindab teine liikmesriik.

- **ÄRIREIS**
  - Äripartneri kutse, kus märgitakse äritegevuse iseloom (mõnede liikmesriikide konsulaadid võivad nõuda, et kutse jaoks kasutatakse ettenähtud vormi<sup>4</sup>. Lisateavet saab asjaomase liikmesriigi veebisaidilt.);
  - töandja kinnitus äriühingus töötamise kohta ning
  - kui ei peatuta hotellis, kinnitus majutuse kohta, kus märgitakse peatuskoha nimi, aadress ja telefoninumber.
- **ÜLIÕPILASED/TEADLASED**
  - Vastuvõtva asutuse tõend viibimise pikkuse ja eesmärgi kohta;
  - koduinstitutsiooni tõend vastuvõtmise kohta (ainult üliõpilaspiletist ei piisa);
  - kinnitus majutuse kohta.

### **5. Tõend reisiks piisavate elatusvahendite kohta**

- pangaväljavõtte/pangaväljavõtted viimase kolme kuu kohta (pangaväljavõttel peab olema näha pangakonto omaniku nimi. Elektrooniline väljatrükk on lubatud.); Tõend regulaarse sissetuleku kohta, näiteks viimase kolme kuu palgatõendid;
- VÕI füüsilisest isikust ettevõtja korral (eelmise majandusaasta maksudeklaratsioon või eelmise majandustegevuse tõend ja eelmise majandusaasta sissetulekutõend);
- VÕI pensionäri korral (näiteks koopia pensionitunnistusest või eelmise töandja kiri või pensionimaksekvitungi lõigend või kinnitus pädevalt asutuselt pensioni suuruse kohta);
- ärireisi puhul vajaduse korral kiri, milles kinnitatakse kõikide kulude katmist. (näiteks kirjalik tõend selle kohta, et kulud tasub kas kutsuv või lähetav töandja/äriühing, või alternatiivina, et kõik kulud tasub lähetav töandja/äriühing.);
- üliõpilaste/teadlaste puhul vajaduse korral kiri, milles kinnitatakse kõikide kulude katmist;
- kui taotleja on alaealine ja reisib vanema(te)ta: mõlema vanema (see tingimus ei kehti, kui alaealisel on vaid üks vanem või vanemlikud õigused on ainult ühel vanemal) või seadusliku eestkostja ametlikult kinnitatud avaldus, milles lubatakse lapsel reisida ja kinnitatakse kulude katmist, koos tõendiga rahaliste vahendite olemasolu kohta. (Vt eelmisi punkte).

---

<sup>4</sup> Austria, Itaalia, Läti, Poola, Portugal, Slovakkia, Sloveenia, Soome ja Ungari. Taani: võidakse nõuda, kui Taanit esindab teine liikmesriik.